

Ese de trei ori in septemana: Mercuri-a, Vineri-a si Domineca, cand o cõla intrãga, cand numai diumetate, adãca dupa momentul impregiurãrilor.

**Pretul de prenumerãtione:**

pentru Austria:	
pe an intreg	7 fl. a. v.
" diumetate de an	4 " "
" patriu " "	2 " "
pentru Romania si Straineitate:	
pe an intreg	15 fl. v. a.
" diumetate de an	8 " "
" patriu " "	4 " "

# ALBINA

Prenumerãtiunile se fac la toti dd. corespundinti a-i nostri, si d'adrepul la Redacãiunea Stadt, Wallfischgasse Nr. 8, Mezzanin, unde sunt a se adresã si corespundintiele, ce privesc Redacãiunea, administrãiunea sãu speditur'a; cãte vor fi nefrancate, nu se vor primi, era cele anonime nu se vor publicã.

Pentru a nunciã si alte comunicãtiuni de interes privat — se raspunde cate 7 cr. de linie, repetitile se fac cu pretiu scãdiut. Pretul timbrului cate 30 cr. pentru una data, se antecipa. Speditur'a: Mariahilf, Windmühlgasse Nr. 29. unde se primesc insertiuni,

Viena 9/21 august.

Astadi cand sistemele cele mari se lupta pentru antaetate la reorganizarea monarchiei, magiarii cred cã suntem ai lor. Sã consultãm esperiinti'a dilelor trecute. — Repediunea cu care politic'a Austriei, acum'a e anul, manã ap'a pe mór'a magiãrilor, insufã cestor'a sperantia cã nu vor sã mai scape neci cand frenelã guvernãrei d'în manile lor, si cã neci cand vor mai fi siliti a'ascultã pare-rile si pretensiunile altor'a. Numai asiã putem precepe procedur'a fratilor magiari in Transilvania, si apoi putem deduce de ce majoritatei de la diet'a de estimp d'în Pesta nu i se mai parã cestiunea natiunalitatilor atat de intetitorie.

In Transilvania adunarea feudala d'în 1848 prochiãmã uniunea acestei tie-re cu Ungaria. Poporul nu fu intrebat despre acẽst'a, si cand el protestã ca sã nu se decida fora de el, protestul fu respins.

Epocã nouã constituionalã aflã Transilvania independinte. Romanii se portãra — cu esceptiune putiena — fõrte bine, si vediuram pe fratii nostri conlocuitori splicandu-ne cã uniunea nu e fusiune, nu e neci contopire s. a. si cã e fõrte blanda la caracter dorinti'a ce o nu tresc ei.

Cum veni in Ungaria d. Mailatu la putere, magiarii altminte splicã tendintiele dietei de la Clusiu de pre tempul revolutiunei. — Acum'a ni o spuserã in Pesta si mai apriat cã ce e uniunea? — e asimilatiunea partilor anessate!

De secur cã la nascerea acestui concept a contribuit si lips'a de aptivitate si de contielegere mai strinsa, de care patinesc Romanii Transilvaniei cam de un an in cõce.

Prin acẽst'a a suferit caus'a natiunale romana, dar Romanii invetiãra a cunõsce si mai bine dualismul, vreu sã dõc centralismul de Pesta, pre langa care cel de Viena ar fi numai pigmeu, cãci dualismul nu lasã pentru Transilvania tribunal supr. fie chiar cu resiedinti'a in Pesta, guvern reg. nu-i remane neci de leac scl.

Judece d'în acestca fratii magiari insisi, dacã au cuvent a presupune cã Romanii Transilvaniei vor intonã mintenasi imne dualismului.

Ce se atinge de Romanii d'în Ungaria si Banat, acesti'a inca nu pot dã multiamita lui Ddieu cã ar fi legat tratate de aliantie cu politiciã magiari mai multe de cat fratii lor de'n Transilvania. — Limb'a romana n'are drept neci astadi a fi limb'a partilor romanesci in actele oficiolatele juridice-administrative de prin locurile romanesci. E destul a sci atat'a spre a potã mesurã entusiasmul pentru dualism.

Sã ne abatem un pic de la obiept. Procedur'a Muscanilor fatia cu Polonii o descuviintiãza lumea tõta, o numesce cat se potã de nedrãpta, vatemãtorie s. a. si cu ocaziunea rescõlei polõne, d'în urma intreveni diplomat'a europeanã a stemperã despusetiunile Tiarului. Mare tre-

bui sã fie apesarea ce provocã interven-tiunea poterica! Asiã e, dar neci cand Rusiei nu-i veni in cuget a se atinge de limb'a polonã, a o gonã de la oficiolatele publice. Acest pasiu l'intreprinse Rusia numai estimp, dupa ce vediã turburãre pretotindene in Europa, cand nu se po-tea teme de intrevenire, si cand recu-noscã si ea cã tratatele de la 1815 sunt cu mult in dõga mai slabã de cat sã-i facã opusetiune. — Eca cã si Rusul cunõsce — macar d'în oportunitate — un pic de respect de natiunalitate.

Cu cuventul, si la locul unde nu se recere fõrte, spun si fratii magiari cã au respect de natiunalitate. D. Eötvõs in cunoscutul op marturisiã cã natiunalitatea e cestiune de consciintia, deci nu se potã decide prin majoritate parlamentara, cu tõte acestea in dieta nu se potã face de fel invoire a considerã natiunalitãtãle ca tot atati factori egal indreptãti la deslegarea cestiunei natiunalitatilor.

Dupa aceste precedintie superãtõre pentru noi romanii, ne suprinse in dilele trecute brosiur'a „Politic'a magiãra,“ ce — presupunem — a esit d'în pãn'a unui conservativ, care desbate centralismul, federalismul si dualismul, era desclinit intõna necesitateã contielegerei poporu-lui roman cu eal magiãr, pro... lãtiunea lor le indrumã la aliantia.

Diseram cã ne suprinse, pentru cã neci liberalii neci conservãtiii magiari n'au facut pana acum'a nemica intru interesul propagãrii ideei de aliantia a acestor dõue eleminte. Ma dacã cate un roman aretã d'în cand in cand necesitateã, nu gasiã resunetul dorit. Ni aducem a minte de cuventãrea unui roman in cas'a magnãtilor in 1861, la acest obiept, dar un prelat nẽmtiu magiãrisat erã sã-i respunda cu ingomfare dacã nu-si temeã retoric'a.

Noi vrem aliantia pe base drepte, o dorim, desã trecutul si presintele nispune sã nu credem intru imperãtiã ei. —

Armistetiul legat cu Italia aparã si in diuariului oficale. Cuprinsul lui de mult lu cunõscem, era in cat pentru detãiuri, n'are interes. Negotiãtiunile de pace nu e otarit inca unde sã se incãpa. Se vorbesce de Praga, Paris s. a. Atat'a de secur cã Austria n'ar voi a le incepe la Praga, cu atat'a mai putien de odatã si impreuna cu cele prusesci, pentru cã retrãgerea armatei prusesci d'în Boemia e condiuniãta de la incheiãrea pãcei, ce e sperantia cã se va intemplã curund, si tiãr'a scãpa de sarcina greã, — era dacã negotiãtiunile prusesci se vor continuã impreuna cu cele italiãne, vor durã temp indelungat, fiind aceste complicate fõrte, cuprindiend si alte cestiuni precum: a fruntarielor, a desdaunãrei pentru fortãretie, primirea unei parti d'în detoriele Austriei, potã cã tot cu acẽstã ocaziune vor urmã si tratate de comerciũ si naegãtiune, pentru cari se manifestãra dorintie de amendõue partile. —

In cas'a reprezentãtilor Prussiei e la ordinea dilei desbaterea proieptelor de adrese la cuventul de tron. Diferintiã intre sengulariele proiepte nu se referesce

la principie, tõte consentiesc a gratulã reglul pentru rezultãtele de pre campul batalici, sperand de la acestea intemeiãrea Germaniei, era de conflictul de constituitiune nu-si mai aduce nimene a minte, armonia perfeptã intre guvern si reprezentãntia.

Vineri asternã Bismark camerei actul prin care regele intru intiesul constituitiunei cere invoirea reprezentãntiei, pentru a-si adnessã regatul Hanoverei, ducatul electorale Hessen, principãtãl Nassau si orasiul liber Francofurt. Invoirea se va dã de secur intre achiamãtiuni, acum'a e cestiunea in comisiune. Cu acẽst'a se incepe sirul adnessãrilor.

Diferintiã mare esiste intre procedur'a prusãca si cea francãca la asemene casuri, merita a fi pusã in vederea cetitorilor.

Francia face anessãri cu votul univãrsale, vointiã respectivilor otãresce dacã vreu sã fie anessãti.

Prussia face anessãri casã de pedãpsã. Tierile numite le ocupa pentru cã „luãra — dice regele — pusetiune inimicã in batalia contra Prussiei.“ —

In confederãtiunea nouã nemtiãca ce se va formã sub presiedintiã Prussiei vor intrã tõte tierile prusesci, si cele care nuã poporãtiune precumpãntã nemtiãca. Un'a d'entre aceste, provinciã Posen, remãsitã a regãtului polon, se afirmã cã Bismark a imbiãt'o Tiarului drept recunoscintia pentru politic'a rusãca d'în lunele aceste.

Adeverindu-se acẽstã scire va trebũf sã recunõscem tactul bun organizãtoriu la care a inceput Prussia. Posen si cestiunea polonã i potã aduce numai perplesitate, nici cand folõse. Acẽstã situa-tiune acũ e prevenitã.

## Reflesiuni a supra corespundintiei d'în Nr. 45 al „Albinei“, intitulatã „pentru biserica si natiune“ II.

Atat istoriã lumei, cat si natur'a lucrurilor ne invetiã, cã de cate ori intreprinde cineva a introduce o sistema nouã de regenerãtiune si propãsire, ce e menitã a strãbate in tõte clasele societãtii, si prin urmare are sã produca in ele o prefãcere adunc taictõre, totdeun'a la punerea acestei sisteme in lucrãre se radica un nor de pedeci si greutãti.

Mai inãinte de tõte se scõlã in contr'a sistemei sãu organizãrei cei nõue acci õmeni, cari si ved periclitãte interesele lor speciale private, si acẽst'a, vrend sã-si acopere si mascheze uritiõsul lor de egoism, es in public cu cuvinte si dorintie pompõse si atitiãtõre, si astfel desclid o controverãsa cu midilõce, la a caror'a alegere nu sunt totdeun'a consciintiosi.

Alt contrãriu asemenea de aprig si neim-pacat al ori-cãrei reforme este legionul de ambitiosi si pismãtereti. Acesti õmeni, de cari se aflã in fia-cãre clasã a societãtii, - si inchipuesc, cã au ajuns la cea mai inãlta trãpta a perfectiunei in sciintie si cunoscintie cã prin urmare, numai ei sunt in stare a organizã si a con-duce, si nu pot suferi a vedã pe altii, cã se incãca a intreprinde ceva nou, spre ce numai ei se tien capabili si esperti; tot ce fac altii e reu necorespundictoriũ relãtiunilor si plin de scãderi, numai ei au intentiunile cele mai bune si nobile, lucrãza in cunoscintia doplina de lucru si produc tot cap de opere. — Si acesti contrãri nu despretiuesc nici un felu de midilõc

numai sã-si ajungã scopul lor, urmand principiul esuitic „finis sanctificat media“

Mai departe intre contrãrii ori carei sisteme nõue regenerãtõre se numãra lips'a midilõcelor materiale, cãci esperientiã de tõte dilele ne invetiã in esemple nenumãrate, cã ori ce proiept, de ar fi cat de mantuitoriu, nu se potã pune in lucrãre, dacã nu va fi spriginit de õmoni inzestrãti cu midilõce materiale. Cate intreprinderi nẽue salutãre s'a intrerupt sãu a cãdiut cu totul, dacã a dat prestẽ õmeni, cari nu cunoscã alt bun mai inãlãt pre pãmẽnt decãt, averea.

In fine nesciãntiã, obiceziurãle cele vechi, prejudetiele adunc inradicãtãre inca sunt nemici puternici ai ori-cãrei sisteme nõue. Numai pana poporul e apus in nesciãntia, interesãtii, ambitiosi si pismãtereti pot intrebuintiã de unãlta a meschinului lor egoism. Preste acẽst'a se scie, cã este o parte de õmeni, d'în nefericire destul de mare, care de nimic nu se inspãmãntãza mai tare de cat de o prefãcere nouã, care vine sã-i trezãca d'în letãrgiã: cea adunca a obiceziurilor si prejudetielor lor adunc inradicãtãre.

Condusi de aceste adevãruri necontestãbile, nu ni va fi greu a reduce ouprinsul corespundintiei sus citate d'în prã prefuitul nostru diuariu „Albina“ Nr. 45 la adevãrat'a lui valõre.

Sã atingem dar' inãinte de tõte in trãcat adevãrat'a stare a lucrului.

Corespundintiele nu amintesc in acest articul nici un'a d'în institutiunile si mesurile luate de Ilustritãtea Sea Dlu Episcop al diecesei Caransebesiului, in dõc 10 luni, in privintiã promovãrei culturai morale, spirituale si inticlesuale atat a poporului, cat si a preotiei si invetiãtorilor; nu amintesc, cã a infiãntiat langã Episcopia un institut teologic cu 2 profesori; cã — ceea ce este lucru de capetenia si singur'a cale ce potã duce la scopul dorit — in acest institut nu se primesc spre ascultãrea sciintielor teologice de cat tãneri cu 8 clase, si pentru parochii slabã cu 4 si 6 clase gimnãsiãle, cã conform acestei rãsolvãri Prã Santi'a Sa in institutul clerical in anul trecut a primit numai 12 tãneri bine alesi — pe cand pana acũ se primeau cu sutele tãneri cu 2—3 clase normale; corespundintiele retãce cu totul, cã Prã Santi'a Sa, pe langã o luptã infricosiãta cu comunelo si aspirãntii la preotie, nu a inmultit, ei d'în contra s'a silit, la dat'a ocaziune, a reduce dupã potiãtia parochiile de prisos si a imbunãtãti de asta datã in acest singur mod posibil si stearã materiale a preotiei parochiale, cu tõte cã i s'a pus si i se pun d'în tõte partile greutãti mari; cã a introdus invetiãturã catechetica, dupã o sistema practica si probatã, pentru tãnerii si tãnerile, care a savãrsit cursul scõlei poporale, corespundintiele se pare cã nu scie, cã Prã Santi'a Sa chiar si primirea in institutul pedagogic roman d'în Arãd, prin o reprezentãtiune a sa catra in. regiu consiliulocutiãtoriu al Ungãriei, a condiuniãt'o de la absolvirea de 4 respective 8 clase gimnãsiãle, sãu 3 si resp. 6 clase reale; cã spre inãntãrea si necurmat'a propãsire in sciintia didactice si metodice dupã gradul culturai de astadi, a introdus conferintiele invetiãtõresci, a delaturat sistem'a cea mult stricãtõsã a suplentiilor necualificãti ai invetiãtorilor actuali; cã a introdus in chip obligãtoriu literile strãbune in trebile oficiose ale Episcopiei si in scõlã; cã a procurat pe sãm'a Episcopiei, — ce a aflãt'o de pradatã si lipsitã chiar si de lucrurile cele mai neapãrat trebuintiõse, — o sumã de lucruri necesãrii, al caror'a pretiu se suc aprõpe la 10,000 fl., la ce dieces'a prin colectã a concurs numai cu 4300 fl. v. a.; cã a emis mai multe cerculare privitõre la acurãtã administrãre, asigurãre si pastrãre a averilor bisericcesci atat miscãtõre, cat si nemiscãtõre s. al. s. al.

Judece acum un public cetitoriu ce intiesc pot avã plãngerile puse in gur'a romanilor d'în dieces'a Caransebesiului a supr'a Archiereulul,

Pré Sanctiei Sale dlui Ioan Popasu: „Diu'a buna se cunoște de demanția.“ — „Dómné, om nu am“. — „El (poporul roman) arc inca mult de a suferi“. — e reu de ce a dat romanii d'in diecsa Caransebesiului“.

Sé trecem acum la celelalte plangeri ale corespundintelui.

Dupa ce corespundintele, precum am vedut mai sus, nu ié in socotintia nimic d'in cele ce s'a facut pana astadi in episcopi'a Caransebesiului in acest temp scurt, spre justificarea sperantielor si dorintielor legate de ierarchia nationala, si a nume de reinfintiat'a episcopia a Caransebesiului, merge mai departe si dice, ca sub acésta episcopia vedí pe preotii ingroziti, pe invetiatorii desperati, ér pe poporul nemulțumit. La acestea raspundem scurt ca preotii, cari n'au intrat pe usia in via Domnului, cari sunt lipsiti de calitatile mintei, ci ale inimci fara aplecare si zel pentru binele omenirei, al creștinatatei si in parte zel pentru binele bisericei lor stramosiesci si al natiunei si au imbraciat preotia numai pentru sé-si indetuleze egoismul, nemesurat'a iubire de onóre si comodatate, scurt ómeni cu sentimente ordinare invetiati ca sé amble de capul lor fara disciplina si fara ordine, preotii, cari nu vréu sé dee ascultare hotariei episcopesci de a lasá pe fii lor sé invetie studiile gimnasiale acesti'a toti au temeiu de a se plange a supra episcopiei celei nóue; asemenea stá treb'a si cu invetiatorii, numai acei'a d'in invetiatorii, cari sunt fara capacitate, ne apti, neactivi, fara zel, intriganti si iubitori de procese predati la feliurite patime, de cari, — multumita trecutului, — se afla destui in acésta diecsa; numai acei invetiatorii, cari nu vréu sé se plece a-si trimite fiii lor la scólele gimnasiale spre a se pregatit pentru cursul pedagogiei, numai acesti'a sunt desperati si nemulțumiti. Ér preotii si invetiatorii luminati la minte si cultivati la inima, cunoscatóri de scopul si detorintiele lórsi zelosi implinitori ai acestor'a, preotii si invetiatorii cari intieleg si patrund incatrua tientesc institutiunile cele nóue, nici cand nu au fost mai multumiti, decat acum. — Apoi ca poporul ar fi nemulțumit, — aci inca trebuie sé se face deosebire. Ómenii nostri preste tot nici odata n'au miti, ca sub episcopi'a lor nationala, nici odata nu s'ausimtit tractati de preotii lor cu blandet'a, rabadarea si crutiarea ce o ved acum. Nemulțumiti inse pot fi numai cari n'au isbutit a-si face preoti si invetiatorii pe candidatii lor cei necualificati, inse daca s'ar implini dorintia acestor ómeni, atunci in loc de a merge inainte am remané unde am fost.

Mai la vale se plange amar acel corespundinte, ca consistoriul diecesan nu s'a organizat in interesul bisericei si al natiunei, caei s'ar fi compus d'in creaturile cele vechi ale serbilor si alte asemenca; la acestea reflectam simplu ca consistoriul diecesan nu s'a organizat de loc dupa cum cer imperativ feliurite trebuintie si lipse de astadi, ci s'a constituit provisoriu asiá precum prescrie Sectiunea III. §. 1. a sistemei consistoriale, sanctionata de Majestatea Sa Imperatul la 17 Iunie 1782. care s'a intarit de nou de pré inaltele locuri prin Inalt'a Resolutiune d'in 29. Novembre 1852. si in urma prin cea d'in 6. Iuliu 1865. esita cu ocaziunea denumirei Pré Sanctiei Sale dlui episcop diecesan. Dar chiar de nu ar fi fost legat Pré Sancti'a Sa d. Episcop diecesan de aceste pré inalte normative, chiar de ar fi voit sé deslege acésta intrebare inaintea celebrarei congresului national séu sinodului eparchial sé ni se spuna cu ce midilóce ar fi organizat Pré Sancti'a Sa consistoriul diecesan ca mai multi referenti, cu fise si notarii séu secretarii consistorial, si celalalt personal cancelarial recerut, toti acesti'a salarisati si stabili, pe cand Episcopi'a Caransebesiului esita deunadi d'in moment numai cu giolgiurile singure, astadi nu are nici un fond nici o subventiune, ba chiar si intertentiunea conventionala si sidocsiale a arhierelui este cat se póte de precara? Episcopi'a nu este in stare a denumi si salarisá nici macar pe fiscul consistorial, carelo e atat de necesariu pentru procesele cele multe privitoare la averile bisericeilor eparchiale devenite in trecut prad'a partidarilor si antagonistilor bisericei romane ortodoxe.

Mai incolo-si esprima parerea de reu corespundintele, ca Pré Sancti'a Sa d. Episcop nu a luat de secretariu un banatian, si anumit pe cel mai destept preot roman d'in Banat, cu ori si ce pretiu, facend apriata alusiune la unul dintre protopopii cei de nou numiti, si acésta

pentru ca secretariul episcopesc de astadi e un tener ne espert s. a.

O ómenii! o naravuri! Unde e norocirea, ca se se fia aflat un preot cualificat d'in Banat, cum dice corespundintele, care sé fi avut atata abnegatiune si marinitate ca sé voiesca a primí postul de secretariu pe langa o rebonificare data numai d'in midilócele cele marginite ale Episcopului: ba ce e mai mult, Pré S. S. D. Episcop a propus de repetite ori unuia d'in protopopii cei mai cualificati ai diecsai inaltiarea la trepta de archimandrit si locutiitoriu al Pré S. S. si n'a voit sé primésca. Si cu tote acestea secretariul de astadi e un ghimpe in ochii corespundintelui, e calumniat si injosit cat se póte de tare, pe cand acest secretariu este unul dintre tinerii nostri cei mai buni, si dedicati idealilor care s'a lasat a se indupleca de Pré S. S. d. Episcop ca sé-si parasésca postul si léf'a sa cea sigura, inaintarea sa ca ampioiat la in. cancelaria aulica de curte a Transilvaniei si sé primésca postul de secretariu la Episcopi'a Caransebesiului.

Tot asiá se plange corespundintele ca Consistoriul diecesan de astadi e compus d'in creaturile serbilor ca prin urmare nu are nici o putere morale spirituale nationale etc.

Noi acésta nu o scim, un'a scim, ca dispusatiunile si institutiunile regeneratoresc mai sus aretate, privitoare la biserica si scóla, lea luat Pré S. S. Episcopul in conlucrare cu acest Consistoriu; ca membrii acestui Consistoriu referéza cate 40—50 obiepte la o sesiune, si acésta fora cea mai mica remuneratiune, numai d'in dragoste catra biserica si natiune; ca ei sunt cu destula cualificatiune si experientia.

Ce se atinge de nemulțumirea, ce aréta corespundintele cu protopopii cei vechi si cei noi, avem sé-i spunem, ca toti protopopii se nevoiesc a-si implini cu scumpatate detorintele chiamarei lor celei grele si pucin remunerate. ca toti se siles a imbracisá mai mult séu mai putien mesurile si dispositiunile cele nóue ale Episcopiei; apoi de altmintrené este sciut, ca: Roma non una die condita est.

In fine remane a dá deslucire si in privint'a invetiatorilor suspendati. D'in 220 de invetiatorii, aplicati la scólele d'in diecsa, se afla 6 insi suspendati; dáca va eceptá in se cineva provocatiune de investigatiuni, facute in contra lor, fiind fatia in fia care cas si un reprezentant al diregatoriei politice, se vede ca cauzele de partarei lor d'in postul de invetiatoriu sunt: necapacitatea, lipsa sporului in invetiatur'a copiilor, tractarea tirana cu tinerimea, beti'a patim'a de a invrajbi poporul, iubirea de procese si, in unicul cas, provocarea poporului de catra invetiatoriu la resistintia si nesubordinatia contra punerei in lucrare a unui mandat comitatens; — póte cineva cere de la supremul inspectorat national de scóle partinirea unor astfelu de individi? nu este radicata mai presus de tota indoial'a macsim'a: „cine partinesce pe cei rei strica pe cei buni?“

Intr'adever, dáca aruncam ochii preste intregul cuprins al corespundintiei despre care e vorba, apoi nici odata nu s'au potrivit mai bine, ca in tem'a nóstra, cuvintele Mantuitorului Chrisosu: „Iérta-i Dómné, ca nu sciú ce faci!“

Prin aceste reflexiuni, tienteu in tota rezerv'a, n'am voit alt'a, de cat sé risipim opiniunea cea falsa in privint'a Arhierelui, clerului si invetiatorilor d'in Episcopi'a Caransebesiului, ce s'ar fi latit in publicul nostru roman, si a nume intre unii dintre fiii Eparchiei Caransebesiului, cari nu cunose mai de aprópe relatiunile si starea cea adevrata a lucrului in diecsa des amintita, in urm'a mai multor articoli esiti in diuriul nostru d'in Viena „Albina“, ér mai ales in corespundint'a d'in nr. 45. intitulata „pentru biserica si natiune.“

Pe viitoriu inse asemene articoli i vom intempiná cu tacere despretiuitóre, cum s'a facut si in articoliidati d'in alta castra, adeca nu d'in acéa a corespundintelui presinic, in anul trecut in gazet'a unгурésca d'in Pest'a, numita „Pesti Napló;“ ér cand acesti articoli ar trece peste tote marginile, ne vom vedé constrinsi a cere aperare de la acele legi, care nu érta a vatamá onórea cuiva, a casuná intaritare si a semená ura si nemulțumire in contra autoritatilor bisericesci.

Un fiu al Eparchiei Caransebesiului.

### Reflessiuni la artielul „pentru biserica si natiune“ d'in „Albina“ Nr. 45.

Intre faptele bune crestine se numera si aceea: a mangaiá pe cei intristati. Deci eu ca

preotam si apucat condeiu pentru aceste reflexiuni, socotind ca mi plinesc o detorintia. D. corespundinte se vede atat de superat pentru trebile ierarchiei cei nóue, cat i vine a siedé si a plango dáca ar fi la riul Vavilonului, inse norocul ca acéla e cam departe. Sé cercam dára in cat e drépta plansóeadales si in cat se póte justificá ingrozirea preotilor, derperarea invetiatorilor, lacremile si suspinele poporului?

De vom merge d'in casa in casa, d'in sat in sat, d'in orasiu in orasiu unde am afit a familia, carea in adevér sé dica, ca e indetulata si norocósa? Aici se plange un bogat a supra timpurilor rele si a veniturilor in putienate, ca a dat inapoi de negociatori'a, colo se vaiera altal, ca n'a castigat diregatori'a ce o asteptase, al treilea, ca are copii neintiepti, al patrulea, ca e incurcat in procese, care i casuna multe spese si neodilina. Tot natul dára arc ceva dupa care ostéza. Asia „o data se plangea poporul a supra episcopilor serbi, si acuma se plange a supra cutarui'a episcop roman“. Dar sé fim drepti in judeca'a nóstra, ca nu tot poporul, ci numai unii, pe cari i'a atins nevoia se pot plange. In cat mi-sunt cunoscute trebile ierarchiei in Caransebesiu pot dice, ca, cu pré putiena esceptiune, numai cei rei au cauza a fi nemulțumiti, de óra-ce in diecsa avem o legiune de preoti de la episcopi serbi, cari n'au cautat la cualificatiunile necesarie unui preot, ci numai la punga; atari pastori sufletesci apoi neavend nici invetiatura nici crescere de preot, ci dupa cum li sunt sciintiele asiá li e si portarea morala; decidaca II. Sa episcopul a pasit si pasiesce aspru cu preotii demoralisati séu cari nu-si plinesc detorintiele, óre sé se planga poporul? — Mi aduc aminte a fi cetit cu vreo dóue trei diecenii nainte, cand se suise pe tronul Moldaviei principele Sturza si incepuse cumplit a pedespi hotiile d'in tíera ca la obiectiunea ce i s'a facut pentru atatea condemnari spre mórté, a respuns ca macar jumetate de tíera se péra, el nu va inectá a pedespi pana ce vor remané numai cei buni. Asiá e tota renascerea, ea e cu dureri impreunata, si pot atinge si cate pe unul bun, dar' cei rei nu scapa de densele, caei altmintre, calcand tot numai in urmele parintilor vitregi, biserica si natiunea nu va poté nici cand prosperá.

Al' ca d. episcop a dat probe inveterate ca are intentiunile cele mai bune parintesci pentru biserica si natiune ca, cu ori ce pretiu voiesce numai luminarea poporului, ér spre ajungerea scopului acestuia e neaperala necesitate ca preotii, ca conducatorii si actorii poporului insisi sé fie culti si luminati, d'in care cauza s'a si decis, ca fara clase gimnasiale ni mine sé se mai primésca in scólele clericale, si acésta ordinatiune se pastreza cu tota acuratet'a Dar' Ilust. Sa merge si mai departe, void a infintia un gimnasiu pentru romanii banatieni in care cei ce voies a se aplica spre tagm'a preotiesca, inca d'in fragețele lor tineretie sé se érésca in spiritul bisericei nóstre ortodoxe, si sé nu vina stricati dintr'alte institute séu adaptati cu alt spirit pentru asiá inalta chiamare.

Si cum sé se esopereze acésta? Sé nu cugete nimine, ca II. Sa a venit d'in Ardél cu un sac de bani cari sé i verse aici pentru acest scop inalt si folositoriu, destul este voi'a, intreprinderea si ingrigirea lui pentru un opatat de filantropicu, dar' de midilóce cauta noi sé ne ingrigim, noi sé portam materialul pentru acésta grandiósa cladire, ca sé putem rivalizá si noi cu celelalte confessiuni, care asemenea cu noi n'au de la stat nici un ajutoriu si totusi au ajans la alt grad al culturai: Asiá numai Dle, vom poté asteptá ca demnitatea diecsai sé fie stralucita si autoritatea ei inaltiatá.

D. corespundinte dice mai departe ca poporul a asteptat organizare de consistoriu si diecsa cat mai buna. Asiá e, multe d'in cele trecute au a fi indreptate; organizatiune inse in biserica nóstra se póte face numai prin un congres national, altmintre o organizare partiala numai a unei diecsa, ar fi octoare, si acésta nu corespunde spiritului constitutional al bisericei nóstre; deci sé avem rebdare pana ce o data vom vedé adunat acest dorit congres care de nu erumpeau nevoile resbelice póte ca s'ar fi si conchiamat. Dar' si atunci organizarea buna érási numai de la norocósa alegere si activitatea barbatilor celor chiamati va depinde, de aceea n'ar stricá ca barbatii natiunei, cari se intereséza de biserica sé-si dee de timpuriu parerile sale prin foile publice, ca adeca in ce puncte si in ce ramuri administrative ar fi sé se face nescari modificatiuni, indreptari séu respective organizatiune in afacerile bisericesci consistoriale si scolare ér' nu „post festa“ a

face observari si, critizari a supra celor odata esoperece si intarite, pre cum i placé dlui corespundinte a face observarile sale a supra nou alesilor protopopi.

Aici mi vine la locul seu a intrebá: ca cine e vin'a de a urmat alegerea, protopopilor celor noi in asiá mod? Parcimi-se ca si dl corespundinte, de nu me insiel, a luat parte la conferint'a d'in Lugosiu, ce a premers siedintiei consistoriale generale d'in 23 Sept., in carea s'a otarit persónele, care sé fie protopopi si professori de teologia; apoi dáca dupa acésta conferintia tienteu de fruntasii bisericei si de inteligintia diecsai II. Sa episcopul a denumit persónele acelea, nu Te priada mirare dle, dáca respectivii asesori cei mai de rend la tota denumirea a dis numai „sé traésca“ ca cum diceau odinóra cei d'in consistoriul serbesc „sé fie de bine“ cand stranutá vladic'a. — En sé fie spus acei dd. consiliari II Sale, care pe atunci érá cu totul strain, necunoscut cu persónele, cu datinile si ordinatiunile bisericei nóstre d'in Banat: „Noi lege avem — inaltul rescript declaratoriu — dupa acésta candidatii de protopopi au a esí afara d'in sala consistoriului, apoi se vor culege voturile, anteu de la asesorii cei mai batrani, apoi de la protopopi egumeni, pana la presiedinte; facandu-se asiá, maiortatea voturilor va decide“ — altmintre póte ar fi esit alegerea, si asiá d. corespundinte acum n'ar avé cauza a dice: ca cutare parinte protop. I. n'are cualitatile de o asiá diregatoria insemnata; inse romanul asiá-si vinde dreptul seu pe taritie, si dupa aceea ér' cauta a-l recastigá.

Se mai supera inca dl corespundinte, ca II Sa n'a atras la sine si pe langa sine pe d. N. T. Veli'a, ci arc de secretariu eppese un tener, care nu se scié intórcé in cauzele diecsai. Crede-mi dle, ca in starea morbósa precum se afla acel barbat erudit, ar fi trebuit II. Sa sé aplice inca mai sépte ca demai la lucrurile cele atat de acumulate a le diecsai, apoi de unde salarii pentru atati'a? Ér' secretariul presinte cu rara diligintia le plinesce acelea singur fara seadere, ba avú temp a merge si in comisiunile pentru despartirea comunelor amestecate, la care dd. protopopi a tacut si numai d. secretariu si-a batut gur'a, de n'a remas serbii pretuindoni invingatori.

Deci pana la o nóua organizatiune sé fim in rabadare, paciuiésca-se si desperatii invetiatorii si fie incredintiatii ca numai cei rei, nedemni, séu cei cu vreo patina sunt asiá de tare espusi suspendarilor ca nici cand alta data; ér' cei buni, demni si diliginti sunt veduti, stimati si laudati, si cu mai adaug „ca reul de care au dat romanii in diecsa nóua“ e un bine pentru viitoriu, ca tota cercarea in timpul presinte e neplacuta, dar' mai tardiu nu va lipsi a aduce fructele dorite, ea e jórd'a in man'a unui intiept parinte, pruncul cel ingust la minte nu pricepe nu prevede folosul, care i aduce asprimea tatalui celui ingrigit de buna crescerea iubitorilor sei fii; deci érá mai die, sé avem rabadare, ca numai asiá se va pliní dis'a evang: „intru rabadarea vóstra veti dobandi sufletele vóstre.“

M. V.

### D'intr'o corespundintia d'in Checia Romana cu datul 6 august v. a. c. estragem urmatoriele:

„Cetind in nrl 49 al „Albinci“ vaietele fratilor nostri romani d'in San-Nicolaul-Mare a supra Serbilor, ne vedem si noi indemnati a mai renof pre ale nóstre. Noi inea avem a ne luptá cu pedece indiecite, desi, dupa cum se scié d'in nrl. 19 al' acestei foi, am chiamat si ajutoriul intieptintii romane contra despotismului ierarchiei serbesci. Dára nu am facut numai acésta. De atunci am mai recers la in. cancelaria aulica de vre o trei ori, la Metropolic si la Episcopat inea, dára rezultatul ostenelelor nóstre au fost, ca acele cari au zacet 5 luni la cancelaria s'au predat unuia d'intre' cei mai renumiti birocrati a Serbilor spre referare. — Am umblat in temp de érna pro la Calovotiu, de vre o 40 ori la consistoriul serbesc d'in Temisóra, chiar si la Majestate am fost pentru castigarea drepturilor nationale. — Ne poteti crede fratilor d'in San-Nicolul M. ca dorerile nóstre intrec pre ale vóstre, caei dáca nu aveti alt'a, apoi aveti cel putien un pástoriu sufletesc in midilocuul vostru care ve conduce si ve apera, dára noi suntem si de acéla lipsiti fiind de 2 ani orfani remasi si numai sub conducerea unui stim. invetiatoriu al nostru G. Gataiantiu pre care nici investigari nici amenintari nu-l potura abate de la zelul si curagiul lui in lupt'a

cu apesatorii nostri. In fine dorerca noastră e cu atat mai apesatorie cu cat e mai usiora de vindecata ca biserica noastră s'a zidit numai in 1856, cand comuna noastră numeră abia 488 suflete de srbii, era preot roman in locul celui serbesc, tot asiă de usior si fara multe petitiunari si caletorii pe la Eppi si consistorii ni s'ar poté da, ca se nu nutrim d'in sudorea fetiei noastre omeni nemultiamitori noua.

Speram dara ca aceste orduri vor strabate la inim'a fie-carui Roman bine sentitoriu si care numai ne poté ajuta, cu tota silintia se va nizu spre mangaierea noastră.

Un patimitoriu.

**Oradea-mare, 16 august 1866.**

Asocietunea natiunala romana d'in Arad merita cu tot dreptul d'a fi considerata de factor forte insemnat si folositoriu culturalei poporului nostru, si totusi audim pre multi critisand si vorbind a supr'a portarei ei. Acést'a am audito si eu, si inea de la niste domni cari, nefind membri, cuget ca nici indreptatiti n'ar fi da face acé'a. Domni de acést'a sunt in Oradea-Mare cam multi, pre langa tote ca starea lor materiale e cu mult mai buna de cat se nu li fie cu potintia a se face membri numiiei asocietunii, concurend si ei la cultivarea poporului roman atat de asuprit. Si daca i agraisese cineva ca se face acést'a, apoi respund numai simplu ca ei nu voiesc se dee paralele lor la asocietunea d'in Arad, pentru ca acca nu lucra cu ei cum se cade. Asiă de es. avui ocaziune a audí mai de la multi ca impartirea stipendiilor a numitei asocietunii s'ar fi facut cam nepotrivit, capetand stipendii mai preste tot acei tóneri, cari mai au si de ta ilustra familie de Mocioni, séu sunt in institutul Zsigaiian si folosesc stipendiul acést'a numai pentru lucu, pana cand altii dintre cei mai lipsiti nu capeta nici d'intr'o parte. — Eu cred ca aceste dóuc cercustantie se pot delaturá lesne forte. Dni respectivi nu crutizeze spesele de a se inscrie la asocietune, ca apoi cunoscendu-i asocietunea se pota cere de la ei informatiuni despre starile d'in Oradea-Mare. Agricola.

De langa **Salunta-Mare, 14 august 1866.**

Caletorind in finea lunei trecute de la Dobritin spre partea mediciediăna a Bihorului, avui ocaziune a face esperiãtie triste prin orãzile si satele d'in timentul acést'a. Pana ce tota lumea si toti romanii d'in alte timenturi se interesãza de ce li emaiscump, necesariu si folositoriu spre desceptarea luminãra si fericirea poporului, vediiu pre aici in privintia acé'a cea mai mare nepasare si amortire. Ajunge caletorului a cunoșce caus'a reulii ce bantuie prin timentul acést'a cand priviesco numaisemenaturile altcum pre pament bun semenate dara negri-gite. Acést'a, precum si mai multe locuri necultivate si negunoite indegetãza de ajuns necultura si intunere ul celadene in care e aruncat bietul popor altcum bland si pacie. Dara nu e mirare, cãci desi cutreerai mai multe sate si orãsie, scóle nu aflã de cat vro dóuc rele si góle. De secur ca dñii protopopi si preoti de pre aici inea si au partea lor la acést'a stare.

M. T.

## BUCOVINA.

De la vadul **Viadiceii** in 15/27 iuliu 1866.

Esté lucrú pre firese, cumca fiii patriei trebuie se aibe eschisiv'a preferintia la asiadãrea ori caror posturi de'n tiera. Lips'a de fii intieleginti ai patriei nostre Bucovina a fost mai înainte caus'a, cumca de'n tóte partile, era mai ales de pre'n Galitia venind amplotiati la Bucovina si inlocuindu-se aici, au umplut tiera de element strain. Acuma inse, de cand si Bucovina a intrat in epoc'a cea noua a sistemei constituționale, a fost de vre cate-va ori vorb'a in dieta, ca se nu se mai primésca strainii in tiera ca amplotiati, ci ca fiii patriei se se respectede, si lor se li se asiguredia venitoriu. Dara noi cu dorere vedem pe di ce merge, cumca Romanii nu numai ca nu se inaintedia la posturi inalte, ci mai si acé'a, ce sunt in sierbitie onoravere, se demisionéza. Asiă se pensionã in érn'a trecuta pre onoratul Domn Leon Ciupercoveciu, secretariu la tribunalul criminal de'n Cernauti de'n cause, cari nu numai lumii nu-i sunt cunoscute, dara chiar neci lui insu-si. Cu acést'a i s'a casianat tiera o durere nespusa, cãci numitul barbat a fost si este respectat de catra toti fara de privire la natiunalitate de un om cu caracteriu solid si cu ta-

rie morala. Acést'a o a si dovedit intréga intielegintia bucovinena intr'o adresa de recunosintia, de compatimire si de consolatiune catra Leon Ciupercoveciu, subscriindu-se acé'a de catra Escelintia Sa D. episcop, de catra amendoi Archimandritii, de catra toti senatorii consistoriali, de catra boerime si preutime si de catra toti acei barbati de felurita natiunalitate si de felurite posturi, cari in vietia-si numai avura ocaziune de a-l cunoșce pe numitul amplotiat si de a petrece cu densul. In acé'a adresa se respecta intre altele mai vertos dorintia publicului, ca pe temeiul caracteriului si al tariei cei morale, ce o a probat Ciupercoveciu in tot decursul diregatoriei sale, regimul se se convinga despre acést'a si sa-l restituie in postul lui. — Dee ceriul, ca inaltul regim se se convinga despre contrariul si ca sártea lui Ciupercoveciu, care este sotiu si parinte, se inimerésca mai vertos pe acé'a, caror'a le-a fost el mare in ochi.

Alt barbat amplotiat de natiunalitate romana, care a picat jertva urgiei, dara carele se afla inea in cercetare, asteptandu-se hotarintia ministeriului, este pretorul de'n Radauti Mihail Pitei. Acést'a, dupre cum am intieles de'n fantana limpede, inea si Escelintia Sa episcopul inaintea de doi ani i proroci, ca are se pice pentru dreptatea lui, si éta! acést'a prorocie s'a si implinit in parte. Pitei se pice? pentru ca el in tot decursul diregatoriei sale ca pretor actual a mantinut dreptatea. Jidovii se fie caus'a caderii lui, pentru ca el a lucrat spre prosperarea poporului, si pentru ca Pitei cu energie a mantinut legea de asentare fatia cu ovreii? Acel amplotiat se pice? carele intre altele consciut fiind de status quo cel besericariu al Bucovinei, cu carele acést'a tiera deveni supt ilustrul sceptu al Casei domnitore a Austriei, si vedind el, ca acel status quo nu mai este, ci ca Jidovii, indatenati fiind de'n diecenii, de a face negociu in Radauti in dile de Dumineii si de serbatori, cu antaia intrare a Sa in postul de pretor, puse stavila acelei datene scandalose relegiositatii si moraletatii crestintului roman, dand porunca prin tinut si oprind in Radauti, ca supt grea pedépsa se nu se face negociu in dile serbatoresci. — Numai atare ordinaciune trebu d. pretor Pitei se o elase si éta! de si fu ea basata pe ordinaciuni mai inalte si pe hotarintie dietali, Jidovii nu s'au basat pe acé'a, si Pitei s'a suspendat de'n seau. — Sunt poté eschisiv Jidovii de vina la acést'a? Judece publicitatea! Judece conducatori cei binevoitori ai poporului roman! Judece acci, caror'a li place a mantine dreptatea! Judece Dlieu! éra judecat'a acést'a este acuma lumii si cunoscuta, cãci „vox populi, vox Dei.“

Dara Jidovii inea neci acuma n'au inecat cu reutatea lor a supra numitului pretor. In 15/27 Iuliu a. e. un econom — séu numindu-l dupre starea culturale sale — un argat al unui proprietariu mare de natiunea armana, respandí vestea, cumca pretorul Pitei s'ar fi pus in fruntea unei clique contra Judeilor in Radauti, carea pe unii i vatamã greu, éra altor'a li stricã boltele. — Noi ne aflam in apropierea Radautilor si anume ne-am interesat, ca se aflam, ére de a aflat loc vre cand-va un craval, ce ar fi de insemnetate; dara demintindu-se acé'a, sémãna se se fie intimplat numai o ciocniture prósta intre Jideii cei rapanosi si intre nesce argati; si acést'a sémãna de a avé cu atat'a mai mare probaveritate, de éra-ce Jidovii in tot minutul suie pretiurile panii, cari ómenii cei seraci nu le pot platí. — Ómenii rantaciosi inea nu cauta, ca se afe adevurul, ci imbrati-siebia minciunele cu sutele. Dara se se fie intemplat chiar si un craval, apoi ére nu este acést'a o minciuna tendentiósa, de a-l socoti pe Pitei de piciunitoriu al acéli'a. Acést'a este numai apta de a-l negri pe numitul pretor inea mai tare inaintea regimului si toema acuma, cand inaltul Ministeriu se ocupa de decidere sártei lui. — I dorim asiadara Domnului Pitei energia, ca descosend el caus'a acést'a, si descoperind pe acele persóne, cari i venedia onórea intr'un mod atat de satanic, se-si facea indestul dupre legile statatóre.

De la **cerdacul d'en dealul Sucevii** in 29 iuliu/10 august 1866. — Precum se scie, langa orasiul Sucevii, riul de asemenc nume formédia granit'a intre Bucovina si Moldova. In amintit'a di un barbat, sociu si parinte de trei copii, in etate de 55 ani, cu numele Boguslavciuc, apasat de grea saracie, sub chip ca merge la scãldat, trecu cu secer'a in mana de'ncolo de apa. Secerand el érbã pe'ntru vacuti'a sa in

lunca d'ca aprópe de trecatóre, de o data l'navali soldatul roman, carele, desi nefind el mai de parte de densul, de cat diece pasi, potendu-l asiadara se-l prinda, tota-si i slobodi tóta incarcatur'a de halice in cerbice, dupa care fapta soldatul o tuli la faga pre'n papusióie. — Intemplandu-se acést'a Vineri, Dominica vadiuram multime de ómeni adunati langa gardul tintirimului s. Giorgiu. Intrebãnd: ce este? cu lacrimi ni respunserea cu totii: pe un tata al unei familii sarace l' sectiebia acum'a medicii si-i scot halicele de'n carne. — De durere n'am potut se-l vedem, dara lacrimile sotiei si ale pruncilor orfani ne-a patruns adene.

## Consemnarea ostasilor romani ucisi, raniti, séu perduti pre campul de la médianópte.

Numele ce le publicaram pana acum'a fura tóte d'in lupt'a cea mare de la Custozza d'in 24 iuniu pre teritoriul italian. Despre perderile in atacurile avantgardelor luaram putiena notiția. Incepem acú perderile de pre campul de médianópte.

**Lupt'a de la Trautenau in 24 iuniu 1866.**

De la reg. de inf. duce de Parma nrul 24 d'in comp. 15. *Rane grele primira:* A. Goianu, Nicolae Petrascu, Tanasie Pitilacu. — *Rane usióre primí:* Vasilie Smucu. — D'in comp. 17. *Morti:* Nicolae Cilinu, Vasilie Noscii. — *Greu raniti:* Petru Trufi, Andreiu Gandei, Dimitru Lucusta. — D'in comp. 18. *Morti:* Timofi Ciciul, Alesa Pisicu.

**De la reg. de inf. Br. Airolli nrul 23.**

*Morti:* Tobia M. Baia, Coverisianu, Vasilie Mibaiescu, Anton Bran, Andreiu Hinteresianu, Iuon Bodo, Iuon Pasiaca, Georgie Trénea, Aloisie Crisianu, Georgiu Costinu, Farago Suci, Branu, Gazdaeu, S. Tomiciu, Antonie Perga, Iuon Chisu, Petru Bucur, Mateiu Cibula, S. Hodocu, S. Silagi, Costa Basianu, Vichentie Piriciu, Lazar Cioticiu, Iosif Tripovnicu, Liliescu, Olteanu, Torosianu, Sierbanu, Rusalia, Chilu, Iuon Slanescu, Georgiu Calusieriu, Atanasi Puiu, Gligor Barta, Bauder, Pautiu, Cosnanu, Iosif Barceu, Benda, Iliesiu, Irvincauti, Iuon Vasuti, Mileca, Rosu, Georgiu Gordanu, Petru Iliesiu, Martin Sterianca, Georgiu Vreescu, Ioane Marcusianu, Nicolae Duma, Paul Fodorescu.

*Raniti:* Pucea, Petru Manu, Stefan Gheții, Colosara, Lazar Malasi, Bali, F. Ballanu, Paul Clisutia, Georgie Vida, Dimitru Baicu, Stefan Burda, Ioan Chisu, Lazar Deacu, Iosif Budia, Mihaiu Colompariu, Iosif Tauli, Nicolae Vacusiu, Iosif Prodanu, Iuon Obedariu, V. Dobei, Iuon Toderescu, Paul Feru, Stefan Pop, Iuon Varga, Georgiu Pop, Iosif Paiciu, Stefan Dudasiu, Ioane Orvat, Iacob Orvat, Georgie Dudasiu, Martin Orvat, E. Sasu, Iliã Cocosiu, Trifon Sugaru, Gligor Varadi, Iosim Petrusca, P. Calinea, Gligorie Pistroi, Georgie Soboiu, Nicolae Usou, Marcu Ermosi, Costan Telecanu, Anton Palartia, Iosif Vasii, Antonie Untariu, Dimitrie Torgovanu, Arsenie Torgovan, Georgie Grigia, Bodenicariu, Iuon Frusina, Iosif Uli, Nicolae Filip, Ioan Seurovee, Rusu, Iuon Bogdanu, Lestariu, Bobariu, Sasu, Calvinpele Hadosiãnu, Petricei, Stefan Nicolescu, Iuon Tegelu, Georgie Vacescu, Petru Vagiescu, Iacob Beda, Iosif Mogeãru, Stefan Farago, Mihalescu.

**Lupt'a de la Königgrätz in 3 iulie 1866.**

De la reg. de inf. Imperatul Fr. Iosif nrul I. *Morti:* Pavel Ventulocu, Iacob Obiala, Ioan Cicalu, Iuon Matusi. — *Raniti:* Adam Sicóra, Ioan Balonu, Iuon Calusia, Pavel Planta Iuon Huta, Iuon Matula, F. Micula, Iosif Canea, Pavel Sasigel, Ion Petruca, Iuon Cresta, Florian Hanea, Florian Hondra. —

**De la reg. de inf. Arciducele Carol nr. 3.**

*Raniti:* Matei Bacanu, Antonie Mateica, Matei Cibulea, Stefan Buna.

**De la reg. de inf. Conte Mazzuchelli nr. 10.**

*Morti:* Buniu Soroeca. — *Raniti:* Mihaiu Miscu, Pusicariu, Obuseu, Sulu, Haralambura.

**De la reg. de inf. Duce de Parma nr. 24.**

*Morti:* Ioan Danilacu, Vasilie Voievoda, Iuon Cosiova. — *Raniti:* Nicolae Frundici, I. Severin, Iuon Sloborian, Nicolae Ultaiu, Vasilie Zatilui, Stefan Cerbacu, Pantalon Nichiforulu, Onufri Cormanu, Nicolae Menzatu, Vasilie Stoiciu, Danil Popoviciu.

**Lupt'a de la Oswiezim 27 iuniu 1866.**

D'in acést'a lupta avem a mana consemnarea perderilor ce le a suferit reg. de inf. nr. 57 si reg. de ulani nr. 1, deci aci nu gasim romani.

*Consemnarea perderilor la Hühnerwasser in 26 jun., Neucloster in 28. jun., Münchengrätz, Gitschin in 29 jun., si Königgrätz in 3 jul. 1866.*

**De la reg. de inf. conte Gyulai nr. 33.**

*Compania 1. Morti:* Petru Faur, N. Fratila, Mihaiu Orvatu, Teodor Diacu. — *Greu raniti:* Stefan Covar, E. Boda, Mateiu Veresiu, Nicolae Heesianu, Nicolae Horga, Iuan Niri, Mihaiu Popa. — *Usior raniti:* Atanasie Igrisianu, Ioane Ratiu, Petru Stefan, Flora Telecanu.

*Comp. 2. Draganu, Petrila, Covansiu-canu, Vasalie Marisiu. — Greu raniti:* Stefan Berariu, Iuon Salca, Iuon Hudacu, Craciun Ardeleanu, Dimitru Crisianu, Lazar, Petru Moldovanu, Birisiu, Fetitianu. — *Usior raniti:* Farcațiu, Balcu, Iuonutiu, T. Lupu, Mitescu.

*Comp. 3. Morti:* Georgie Cotalicu, Samuil Galu, Stefan Orvatu, Ioane Pervu, Iuon Corda, Stefan Trist. — *Greu raniti:* Mihaiu Novacu, Petru Fauru, Mitru Mihulescu, Iuon Cotianu, Iuon Susanu, L. Patca. — *Usior raniti:* Iuon Duma, Avram Brancu, Dimitru Totia, Simon Halmasianu, Iuon Cociobanu, Mateiu Cornutia. —

*Comp. 4. Morti:* Iuon Bundariu, Mihaiu Orvatu, Iuon Burla, Petru Alde, Andrea Fodoru, Alesandru Gadi, Dimitru Blasiu, Simion Ilie, Iuon Brondanu, Georgiu Hanciu, Teodor Parva, Iuon Rasca. — *Greu raniti:* Ardeleanu, Petru Ciutariu, Iuon Burca, Iuon Carausianu, Iuon Borbolanu. — *Usior raniti:* Ambrosie Plesiu, Vasalie Pipasiu, Iliã Mogicu, Petru Miclousiu, Mihaiu Hedeãnu.

*Comp. 5. Morti:* Iuon Silagi, Iuon Varga, Mitru Achimu, Todor Ardeleanu, Iuon Ardeleanu, Petru Ardeleanu, Iosif Borgea, Teodor Butariu, Ilie Baci, Teodor Fauru, Blasiu Gutu, Iuon Herbei, Iosa Hocmanu, Iuon Costa, Trifu Mehelanu, Iuon Micula, Stefan Mateica, Iuon Rumanu, Rifa Toma, Iuon Valcanu, Iosif Borea, Teodor Deheleanu, Georgie Sivacu, Georgie Nichita. — *Greu raniti:* Georgie Belgu, Atanasie Falcusianu, Iuon Hercheãnu, Iuon Lupu, Luca Orbonasiu, Marian Surca, Mitru Onitia, Iosif Bunu. *Usior raniti:* Rancu Apateanu, Moisie Borlea, Sara Bibartiu, Ilie Luchi, Iosif Maghi, Pavel Oprea, Filip Pop, Iuon Rusu, Nicolae Sasu.

*Comp. 6. Morti:* Vasilie Balabanu, Georgie Boesia. — *Greu raniti:* Georgie Halmagianu, Ilie Muresianu, Ilie Ratiu, Calcianu Suvelanu. — *Usior raniti:* Iacob Basista, Mateiu Bagiu. —

*Comp. 7. Morti:* Itimie Lundrasiu, Iliã Recóre, Pavel Codrosiu, Alesandru Budii, Flora Buzgou, Zaharia Dudasiu, Gavril Motiu, Vasalie Corbeiu, Iuon Lucea. — *Raniti:* Stefan Nacca, Teodor Popa, F. Pop, E. Cadariu, Mihaiu Balasiu, Dimitriu Banatianu, David Suceãnu, Todor Cataritianu, Nicolae Gergariu, Pavel Cresiovanu, Simion Ilea, Stefan Domutia, Nicolae Telecanu, Ursu Borza, Iosif Marisiu, Flora Nicsia, Ivan Tiedotia, Georgie Borod, Ilie Oprea, Stefan Temeranu, Gligor Nascu, Georgie Nai, Mihaiu Folti, Nicolae Cornia, Iuon Curai, Cratiun Nicutia, Iuon Horga, Georgie Bulzanu, Iuon Macea, Vasilie Catana, Cosma Grecu, T. Burla, G. Blasii, Pavel Crisianu, Mihaiu Lazar, Vasalie Marisiu, Todor Vesa. —

*Comp. 8. Morti:* Iuon Pop, E. Huba, Iosif Ratiu, Ilie Fluerasiu, Iosa Bodea, Ilie Bulzanu, Teodor Iicornea, Iuon Muresianu, Teodor Vidu, Petru Delimanu, Iuon Pitasiu, A. Jurcónce. — *Greu raniti:* Mitru Trutia. — *Usior raniti:* Petru Gangeu, Iuon Comanu, Antipa Óna.

*Comp. 9. Morti:* Sava Cocosiu, Pavel Motiu, Dehelanu, Iuon Catana, Simion Pinter, Iuon Jewel. — *Greu raniti:* Iosif Trimariu, Georgie Stepanu, Georgie Bodi, Iuon Ciabai, Nicolae Valanu, Hostan Stoiciu, Antonie Gaboru, Anton Balitu, Iuon Balasiu, Iuon Germanu, Iuon Basu, Stefan Sandoru, Costa Trutia, Mihaiu Orvatu. — *Usior raniti:* Dimitru Butariu, Petru Babutia, Iuon Lucaciu, Trand. Germanu, Iuon Gubanu, Costa Pecurariu, Mihaiu Stramu, Nicolae Cerce, Nicolae Morariu, Petru Stepanu, Gergiu Gancea.

**VARIETATI.**

**Comp. 10. Mortii:** E. Fodor, Petru Deheleanu, Moise Zercusianu, Petru Videcanu, Vasile Dascalu, Iuon Dunu, Todor Tortianu, Iuon Braitiu. — **Raniti:** Iuon Budiariu, Todor Zaharia, Sara Crisianu, Ioan Buretiu, Iuon Domocosiu, Petru Sabo, Georgiu Buldianu, Iuon Ciurla, Antoniu Bundu, N. Halmagianu, G. Incescu.

**Comp. 11. Mortii:** Iuon Olariu, E. Ratiu. **Greu raniti:** Nica Trifu, Pavel Ienei, Miron Ciocoiu, Ilie Iosa, Ilia Miclousiu, Iuon Stefanescu, Iuon Badiuti, Andrea Crupa, Pavel Stanu, Georgiu Baci.

**Comp. 12. Mortii:** Iacob Palincasiu, Iosif Lobonodiu, Mihaiu Surani, Stefan Olariu, Alesandru Pop, Georgiu Degi, Musicasiu, Iuon Sucaru, Todor, Iuon Conta, Paiusianu, Iuon Bubesa (Pupeza?). — **Raniti:** Andrei Simion, Pavel Budeanu, Iuon Marianu, Andrei Galiu, Georgie Pop, Georgie Costa, Iosif Husca, Teodor Giurcone, Mitru Guj, Iosif Crisianu, Solomon Madosa, Iosif Burianu, Teodor Ardeleanu, Georgie Potca, Ioan Budianu, Stefan Neacu, Vasile Tauer (Taur?), Teodor Jenacescu.

**Comp. 13. Mortii:** Nicolae Mursa, Onuti Buzgau, Onuti Buzganu, Mihaiu Bondariu, Iuon Deheleanu, Mihaiu Galu, Iuon Nemtiu, Iuon Pop, Matei Stica, Georgie Tocaciu, Iuon Tocaciu. — **Greu raniti:** Georgie Marisiu, Ambrosie Ratiu, Isac Stanuti, Vasile Ardeleanu, Teofil Ardeleanu, Iuon Anciu, Dan Bonchisiu, Mihaiu Berariu, Martin Ciaia, Iuon David, Teodor Gala, Petru Tercanu, Georgie Chindie, Stefan Oitia, Ilia Paiu, Petru Precupasii, Nicolae Sida, Teodor Chitia, Ticu Zopota, Stefanescu. — **Usior raniti:** Stefan Sabo, Pascu Musta, Mitru Caprucianu.

**Comp. 14. Mortii:** Todor Arama, Flora Ciosu. — **Greu raniti:** Dimitroe Ionasiu, Iuon Risa. — **Usior raniti:** Adam Simion, Iosif Orvatu, Mihaiu Bulea, Simion Danciu, M. Costa, Nicolae Mogicu, Samuil Motiu, Florea Videcanu, Todor Vorindanu, Florea Zaharia, Ilie Cismitiu, Todor Lungu, Georgie Sutamari.

**Comp. 15. Mortii:** Dimitrie Pop, Mihaiu Totocu, Pavel Curila, Georgie Hornea, Moise Peptenariu, Teodor Banu, Iuon Farcu. — **Greu raniti:** Nica Mihuti, Iuon Popoviciu. **Usior raniti:** Mihaiu Braitiu, Iuon Bararlu, Iuon Budai, Stefan Farago, Georgiu Barlura, Iuon Susanu, David Josa, Pavel Gergariu.

**Comp. 16. Mortii:** Mihaiu Merce, Mihaiu Jurchi, Gavriel Sitasu, Costan Danciu, Iuon Hanga, Georgiu Clepe, Costan Rosca, Nestor Serbu, Laza Triponu, Costantin Chirila, Georgie Ciocanu, Toma Fauru, Stefan Orvatu, Dimitru Timon, Mitru Brancu, Simon Moldovanu. **Greu raniti:** Gavrilu Farcasiu, Stefan Marianu, Iuon Ardeleanu, Iuon Onaga, Stefan Borosiu, Teodor Bulzanu, Ignat Motioganu, S. Chisu, Filip Pop, Ilie Zercusianu, Vasile Segedi. — **Usior raniti:** Constantin Petcutiu, Todor Iliesiu, Elia Jugu, Iuon Andoru, Georgie Blavu, Saco, Iosif Vida, B. Dori, Georgiu Bodeca, Ioane Baliga, Todor Ardeleanu.

**Comp. 17. Mortii:** Iuon Bade, Pavel Magu, Mihaiu Balo. — **Greu raniti:** Pavel Banu, Iuon Aclamutata Deheleanu, Iuon Gale, Georgie Grada, Iuon Gergariu, Iuon Holeranu, Tica Lupsia, Stoa Nica, Georgiu Pardi, Ioane Silagi, Avram Zdrebscanu, (se vede ca e nume romanesc, dara nu pöte fi bine scris.) — **Usior raniti:** Ioan Gaudi, Sofronia Glavacu, Lazar Spiacu.

**Comp. 18. Mortii:** Iftimie Secasianu, Iuon Cirlea, Timoteiu Duma, Mihaiu Domocosiu, Petru Morariu, Iosif Orosu, Dimitrie Pop, Mitru Popa, Gavrilu Sabo, Mihaiu Balaciu, Todor Marosianu, Petru Puschi, Georgie Pop, Petru Rostasiu, Pavel Maria. — **Greu raniti:** Iosif Chisu, Matia Haiasiu, Buga. Teodor Deheleanu, Pavel Niegru, Todor Savu, Andrea Chisu, L. Cocisiu, Teodor Adamu, Nicolae Hanu. — **Usior raniti:** Iuon Chisu, Iosu Coganu, Mihaiu Burdanu, Georgie Romanu, Georgie Canopanu, Cratiun Orodanu, Avram Bogdanu, Zaharia Miclea.

**De la reg. de inf. Arciduce Stefan 58.**  
**Mortii:** Iuon Hoisianu, Mateiu Baranu.  
**Raniti:** Petru Balanu, Vasile Diacunu, Petru Culei, Andrei Calinu, Atanase Dubci, Grigorie Brindii.

(Va urmá.)

= **Maiorul Ioane Novacu de U-niade**, cel admirat pentru bravura lui, e in viétia, si se afla in spitalul Horzenowes in Boemia, tot acolo e si sotul lui de arme capitanul Georgie Doda. Despre ranele lor nu scim inca nemica mai apriat.

= **D'in batalia de la Lissa.** Tegetthoff cel batut antierti la Helgoland, e satisfacut de plin prin rezultatul bataliei navale de la Lissa, fie acest rezultat meritul esteticii sale, séu urmarea necapacitatii ori lenei condamnabile a comandantului italian Persano, pentru care Italianii l'au si tras la judecata. Domnul colonel David Ursu de Marginea pöte privi rezultatul cu bucuria si mai mare, cáci a ajuns invingetoriu fara a fi fost mai nainte batut, a avut curagiu a da pept cu Italianii pre cand Tegetthoff invitat de Ursu, respunsa: „Nu te da, eu - Ti voi ajutá mane“. Despre actiunea démna de admirat a lui Ursu marturisesc chiar Italianii, astfelu renumitul deputat P. C. Boggio luand si el parte in lupta, innecandu-se la cufundarea nái Re d'Itali'a, austriacii scösera d'in apa 3 epistole de ale lui, intr'un'a dice Boggio despre Tegetthoff: „d'in 27 iunie pana acum'a (19 iuliu) Tegetthoff cu naile austriace n'a cutezat a es' d'in Pola si Tasana. — Éra despre Ursu se esprime: Nu pot denegá inimicului recunöscerea curagiului ce i se cuvine, opusetiunea lui e de totului tare, siantiurile lui le am derimat, tunurile i le am nemicit (desarmat, demontat), magazinele de prav i le am aruncat in aer, focul arde in mai multe locuri, si totusi nimica nu-l pöte descuragiá“. — Tegetthoff d'in contra admiral e vice-admiral, colonelul Ursu capatá de la Maj. Sa ordul seu al corönci de fer clasa II. cu decoratiune belica.

= **De la curte.** Majestatea Sa imperatés'a a plecat in 19 l. c. la Buda, insocita de princea de coröna d'in Sassonia Carolina.

= **La diu'a onomastica** (in 21 l. c.) apripelului ce coröna Rudolf vor merge 12 copii si 12 fete de cetatieni d'in Pesta petrecuti de musica tiganésca la vil'a Kochmeister, unde o fetitia va vorbi o gratulatiune scurta catre arciduce. Dupa acést'a vor jocá cu totii Czárdas. Asiá va face si Buda.

= **Resultatul cercetarii** tienua cu Karakosoff, atentatorul sup'ra vietii imperatului Rusiei, au descoperit mai multe conjuratiuni a supra imperatului. Erau mai multe asociatiuni cu diferite numiri formate spre invetiarea si atitiarea poporului, si aveau intre olalta legi proprie fórté aspre, pre cari le tieneau cu verce pretiu. Asiá s'a intemplat de un membru tener al unei societati a fost judecat de acést'a ca sé-si otravésca parinti spre a li mosteni averea pre care apoi sé o pöta folosi spre ajungerea scopului lor. Se vede cá sunt multe societati secrete in Rusia, cari tientese la turburarea ordinii publice. De ni va permite spatiul vom descrie mai pre larg.

= **La navalirea lui Klapka.** D'in o demintire ce publica G. Klapka prin diuarele prusesei se vede cá el a avut 1500 de barbati cu 150 cai. Demintirea incheia: „La 3 august trecú legiunea preste graniti'a Ungarici, ocupa satul Thurzovka, primi inca pre cale scire despre lungirea armistiitiului de 4 septemani si dupa acea supunendu-se conditiunilor de armistiitiu si trecand carpatii, se rentorná la lini'a prusiana de demarcatiune, unde in 7 ale lunci sosi la Pohl in Moravia. Legiunea trecú carpatii pre doue locuri si inca pre cele mai rele cái, rentornandu-se d'acolo inmidilocul coloniilor inamice ce de mai multe laturi o cautá, avú sé faca pe teritoriul Moraviei, asiá dara pe teritoriul inamic, inca 3 mersuri pana la lini'a prusiana de demarcatiune, si sosi aci in ordine esemplaria si tot asiá de tare cum erá cand cu 6. dile mai nainte au parasit castr'a la Schillersdorf. Rakau (Silesia superióra), 12 august 1866. G. Klapka.

**LITERARIU.**

**Problem'a ortografiei romane.**

(Continuare.)

Literele primite cu insemnantia precisa trebuú firesce séurmeze sunetelor, fie carea acci lua, pre care foglinda pasiu-pasiu. Cetitorii trebuú sé védia literele respeptive, ca sé pöta vedé d'in ele sunetele vörbelor in töte variatiunile lor sistematice in töte cele derivatiunale preformatiunale, compusatiunale si gramaticale

atat senguratece cat si in aplecarile lor compuse si impletite un'a intralt'a. Si grecii clasici au scris töte sunetele ce nasceau prin schimbatiunile aceste, in tot momentul care si cu liter'a sa, ca nu cumva cetitorul sé fie condamnat sé gacésca séu sé calcule d'in istori'a sunetelor cá sunetul original, a cari litera o vede scrisa, in ce alt sunet s'a straformat a carui litera nu o vede.

Limbele nóue romanice, fiele limbei latine si-au luat cu sine firesce literele strabune latine; dar urmand postulatului celui mai chiar al mintii — au lasat perdue literele, de care n'au avut lipsa; ér pre cele lalte si-le au acomodat ficcarea dupa insusintile sunetelor-si. Italianii si-au statorit: pentrusun: e(e) si c(a) lit. e, sun g(e) si g lit g, sun. dze si tie lit. z sun. fi lit. j, sun. li lit. gli, sun. ni lit. gn, sun. sie litt. sci; iar pre litt. k, x, y, carele nu le trebuiese, le au dat afara. — Ispanii sun. ce litt. ch, sun. g si ch litt. g si j, sun- li litt. ll, sun. ni lit. nn (n); si au dat pre k afara. — Francii: sun. u litt. ou, sun. sie lit. ch, sun. j lit. g si j. sun. i (lat. ung. si germ. j) lit. y. — Germanii: sun. kh lit. ch, sun. sie lit. sch, sun. tie lit. z; ér pentru sunetul v si-au format (in sechiul 12.) o litera nóua: W. — Ungurii: sun. j (lat.) lit. j, sun. k lit. k, sun. sie lit. s si pentru sun. ce, ge, ghe, nie, s, che, j (rom.) lit. es, ds, gy, ny, sz, ty, zs; si altele impenate si 'ecordate: ö, (ö), ü, (ü), imitand cu ceste urmase de siguru pre germani, silind pre bicetele semne ale accentului, ale felurimii dupa scar'a musicala sa represinte sunete felurife dupa lini'a alfabetia. Pre x si q le au lasat a casa la latini, cáci nu le trebuiese.

Sa cercám dara, ce intieles a putut si pöte avé vorb'a: „óρρογραφία“? Vorb'a: ὀρογραφία a trebuit si trebuiesé esprime prescrisul pentru implinitu acurat al scopului scrisului. Scopul scrisului e: cá cetitorul sé pöta vedé d'in litere vorbele intregé sa pöta primi d'in ele actele cugetale infacultatea sa in statul acela in carele le ar primi de ar audí insu-si vorbele pronuntiate. Serisörca dara trebe sa fia oglind'a drépta cá represintátore a tuturor sunetelor limbei in fia care moment in form'a aceea in carea se afla acele cand se pof-

tesce sé se comonece cu altii. Vorb'a: „óρρογραφία“ — scriinti'a drépta — esprima dara scrierea fidelá sunetelor in töte schimbatiunile lor sistematice in viétia limbei pre tot pasiu. (Va urmá.)

**Cursurile din 20 august n. sér'u.**

(dupa arctare oficiale.)

	bani	marf.
<b>Imprumutele de stat:</b>		
Cele cu 5% in val. austr. ....	53.—	53.—
„ „ contributiunali .....	99.50	99.75
„ nóue in argint .....	78.25	78.75
Cele in argint d. 1865 (in 500 franci) ..	71.80	72.20
Cele nationali cu 5% (jan.) .....	64.40	64.60
„ metalice cu 5% .....	58.50	58.75
„ „ maiu—nov. ....	50.40	50.60
„ „ 4 1/2% „ .....	49.75	50.—
„ „ 4% „ .....	44.—	44.50
„ „ 3% „ .....	33.—	33.50
<b>Efecte de loteria:</b>		
Sortile de stat din 1864 .....	65.80	66.—
„ „ „ 1860/5 in cele intregé ..	79.50	80.—
„ „ „ 1/5 separata .....	—	—
„ „ 4% din 1854 .....	68.50	69.—
„ „ din 1839, 1/5 .....	137.—	138.—
„ bancel de credit .....	111.75	121.25
„ societ. vapor. dunarene cu 4% ..	78.—	79.—
„ imprum. princip. Eszterházy à 40 fl. ..	—	—
„ „ Salm .....	24.—	26.—
„ „ cont. Palffy .....	22.—	23.—
„ „ princ. Clary .....	22.—	23.—
„ „ cont. St. Genois .....	20.—	22.—
„ „ princ. Windischgrätz à 20 ..	16.—	17.—
„ „ cont. Waldstein .....	—	—
„ „ „ Keglevich .....	à 10	—
<b>Oblegatiuni desarsornátore de pament:</b>		
Cele din Ungaria .....	64.50	65.50
„ Banatul tem. ....	62.50	63.50
„ Bucovina .....	61.—	62.—
„ Transilvania .....	61.50	62.50
<b>Actiuni:</b>		
A bancel nationali .....	715.—	718.—
„ de credit .....	143.—	143.20
„ „ scont .....	574.—	576.—
„ „ anglo-austriace .....	70.—	71.—
A societatei vapor. dunar. ....	461.—	462.—
„ „ Lloydului .....	180.—	185.—
A drumului ferat de nord .....	156.80	157.—
„ „ „ stat .....	178.—	178.20
„ „ „ apus (Elisabeth) ..	121.—	122.—
„ „ „ sud .....	195.—	197.—
„ „ „ langa Tisa .....	147.—	147.—
„ „ „ Lemberg-Czernowitz ..	170.—	172.—
<b>Bani:</b>		
Galbenii imperatesci .....	6.—	6.4
Napoleon'd'ori .....	10.21	10.23
Friedrichs'd'ori .....	10.70	10.80
Suverenii engl. ....	12.70	12.80
Imperialii rusesci .....	10.40	10.45
Argintul .....	125.50	126.25

**Lampe de petroleu**

cu cea mai eminenta constructiune. Fasonulu cel mai nou si elegant cu cele mai moderate pretiuri de fabrica d'in prima c. r. priv.

**fabrica de lampe de oleiu austriaca**

a firmei:

**GEBRÜDER BRÜNNER**

**in Vien'a**

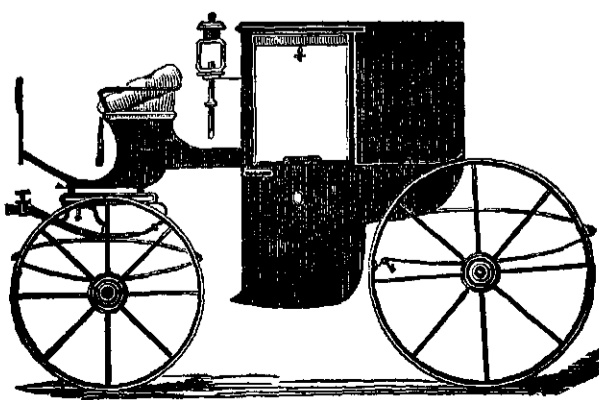
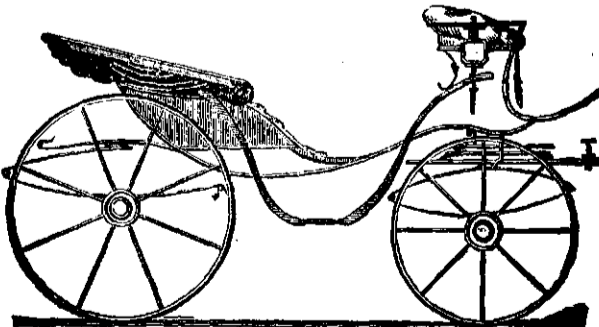
**Magazinulu: Cetate, Kärntnerstrasse Nr. 46 Heinrichshof.**

**Fabric'a: Mariahilf, Magdalenenstrasse Nr. 10.**

Sticle cilindrice d'in cea mai buna calitate de iaga, prearse, in negotiu vinu nainte sub numirea: „cilindru de phönics (Phönix-Cylinder) proveduite cu semnul nostru B pecum si töte objeptele de sticla ce se tinu de lampa.

Depositu de materii ardietorie pentru salonu d'in petreolu curati-american si oleu solar in calitatea cea mai buna pentru cele mai moderate pretiuri locale in transito-magazinul nostru. — Liste de pretiu si depingeri de lampele nóstre se tramit pofitorilor franco.

**Fratii Brünnér.**



**Gottfried Ziegler,**

**Fabricant de trasure**

(carutie)

**Landstrasse, Hauptstrasse Nr. 101,**

**in Viena**

gatesce totfelu de trasure (carutie) de gala, de siouse si de voiaj, dupa modelul cel mai nou, d'in calitatea si materialul cel mai bun, cu pretiurile cele mai moderate.

Doritorii de a se incunoscentiá despre modele si pretiu, se vor adresá catre fabricant de a dreptul.